

The Crucifixion

John Stainer

John Stainer

REVIVE
PROJECT KOOR

ZATERDAG

12 APRIL
2025

20:00
UUR

GROTE- OF
BARTHOLOMEÛS
IN DE ZILVERSTAD KERK
SCHOONHOVEN

MET MEDEWERKING VAN:

GEERTEN LIEFTING
GASTDIRIGENT

ADRIAAN HOEK
ORGANIST

RENÉ VEEN
TENOR

BART OENEMA
BARITON

www.projectkoorrevive.nl

GRATIS
ENTREE

COLLECTE BIJ
DE UITGANG

UITVOERING
'The Crucifixion'

HARTELIJK WELKOM
OP DEZE AVOND BIJ
PROJECTKOOR
'REVIVE'



VOORWOORD

Hartelijk welkom bij het Passie-project van Projectkoor 'Revive' o.l.v. gastdirigent **Geerten Liefting**.

'**The Crucifixion**' is een Engelstalig oratorium voor gemengd koor, tenor en bas solisten en orgel, gecomponeerd door **John Stainer** en beschrijft het lijden en sterven van Jezus Christus.

De in Londen geboren organist en componist Sir John Stainer leefde van 1840 tot 1901. Als jongen van zes was hij koorknaap van de Sint Paul Cathedral. Hij was zestien toen hij benoemd werd als organist in Oxford waar hij eveneens zijn muziekstudie volgde. In 1889 werd hij hoogleraar in de muziek aan de universiteit van Oxford.

Als componist werd Stainer vooral geliefd om zijn kerkmuziek, waarvan het oratorium 'The Crucifixion' uit 1887 als hoogtepunt beschouwd kan worden. De tekst is van Sparrow Simpson, kapelaan van de Church of England. Met name in Engeland wordt het stuk tijdens het paasfeest uitgevoerd.

P.S. De bedrijven die in dit programma-boekje adverteren maken dit concert mede mogelijk. Denkt u ook aan hen?

In de Engelstalige landen is dit werk net zo beroemd als bij ons de Matthäus Passion. De tekst volgt het Bijbelse lijdensverhaal en wordt onderbroken door meditatieve teksten en gezangen. Deze werden oorspronkelijk in wisselzang door koor en gemeente gezongen.

Tijdens het concert zingt het koor de gezangen waarbij het publiek wordt uitgenodigd om een aantal coupletten mee te zingen.

De tenor **René Veen** en de bariton **Bart Oenema** vertolken al zingend niet alleen profetische teksten maar ook de verschillende stemmen die in het Bijbelverhaal te horen zijn. **Adriaan Hoek** begeleidt het koor en solisten op het orgel.

Het muziekstuk 'The Crucifixion' is 'A Meditation On The Sacred Passion Of The Holy Redeemer'. Voortdurend wordt dan ook de vraag aan ons gesteld wat de waarde van dat lijden is voor ons persoonlijk leven.

We wensen u een gezegende avond toe!

Namens het bestuur Projectkoor 'Revive',
Aline Bergshoeff-Kooijman
Martin de Pooter

MUSICUS

GEERTEN LIEFTING

gastdirigent



Geerten Liefting studeerde Orgel, Kerkmuziek, Improvisatie, Compositie en Koordirectie aan het Conservatorium van Utrecht, Antwerpen en Rotterdam bij ondermeer Reitze Smits, Wim Henderickx, Luc van Hove en Wiecher Mandemaker. Daarnaast studeerde hij Improvisatie bij Hayo Boerema en Cor Ardesch en compositie bij Peter Jan Wagemans.

Geerten is sinds augustus 2007 dirigent-organist van de Heilige Bonaventura te Woerden, tevens assistent-organist van de Grote of St. Laurenskerk te Rotterdam en vesperorganist van de Domkerk te Utrecht.

Als organist won hij eerste en tweede prijzen op diverse grote internationale concoursen. Hij trad op bij producties van bijvoorbeeld Festival Voor de Wind, Culturele Caravaan en verzorgde grote producties met koren als de Laurenscantorij, het Ribatutta Ensemble en het Nederlands Blazersensemble.

In 2013 won hij de eerste prijs op het Hinsz- compositieconcours te Kampen, waar het Nederlands Kamerkoor zijn werk 'Renovatio Mundi' in première bracht. Geerten geeft veel concerten en componeert voor diverse bezettingen.

www.geertenliefting.nl

MUSICUS

ADRIAAN HOEK organist



Adriaan Hoek studeerde orgel en kerkmuziek aan het Rotterdams Conservatorium waar hij in 2016 summa cum laude afstudeerde als Master of Music. Zijn docenten waren Ben van Oosten, Bas de Vroome, Aart Bergwerff en Hayo Boerema. Hij vervolgde zijn studie aan de Hochschule für Musik und Theater in Hamburg en aan de Hogeschool in Gent. Hier volgde hij lessen bij Wolfgang Zerer, Pieter van Dijk en Ignace Michiels.

Adriaan won acht eerste prijzen op internationale orgelconcoursen in Nederland, Duitsland, Oostenrijk, Italië en Amerika. Vanwege zijn prestaties op het Internationaal Schnitger Organ Competition te Alkmaar (2015) en de "Grand Prix d'ECHO in Treviso (Italië 2018) mocht hij zich zowel in 2016 als 2018 "The Young ECHO Organist of the Year" noemen.

In de afgelopen jaren concerteerde Adriaan in diverse prestigieuze series in binnen- en buitenland. Als kerkmusicus is hij sinds 2015 verbonden aan het Ikazia Ziekenhuis te Rotterdam en vanaf 2022 aan de Marekerk te Leiden.

Vanaf zomer 2022 is hij benoemd tot stadsorganist van Rotterdam. In die functie is hij de vaste bespeler van het Standaardconcertorgel in de Burgerzaal van het Stadhuis (waar hij de concertserie 'Muziek in de Burgerzaal' programmeert) en het vier klaviers Flentrop orgel in Concertgebouw De Doelen.

Adriaan speelt graag de hele breedte van het orgelrepertoire, van middeleeuwse tot 21e eeuwse muziek en alles daar tussenin. Daarnaast combineert hij het orgel graag met andere musici.

www.adriaanhoek.nl

MUSICUS

RENÉ VEEN

tenor



René Veen is een Nederlands zanger (*tenor*), componist/arrangeur, en pianist. Hij studeerde in 1981 in Utrecht af als organist, pianist en koordirigent en begon daarna een zangstudie.

Meer dan 30 jaar zingt hij bij ensembles als Collegium Vocale Gent (*Phillippe Herreweghe*), Cappella Amsterdam (*Daniel Reuss*). René zong bij diverse andere professionele ensembles. Hij zong in muziektheater en operaproducties.

Als pianist werkt hij met diverse zangers, musici en recent als cellist.

Hij is componist van theatermuziek en liederen en maakte arrangementen voor diverse ensembles.

Zeer recent (2022) schreef hij met ondersteuning van de stad Utrecht de muziek bij het negende gedicht van Adelbert von Chamisso's 'Frauenliebe und Leben' ter aanvulling van de gelijknamige cyclus van Robert Schumann.

Voor de muziektheatergroep 'ZEST' in Utrecht componeerde hij toneelmuziek.

In 2015 componeerde hij de aria voor sopraan en orkest voor Marjolein de Graaff, waarmee zij in het Amsterdams Kleinkunst Festival dat jaar de tweede prijs won.

In augustus 2014 bracht hij met Francesca Lanza, sopraan en Augusto Valenca tenor en de pianist Anna Barbero Beerwald zijn "Five arrangements on Haydn Songs for soprano, two tenors and piano" in première in Tempio Valdese (*Piemonte, Italië*).

www.reneveen.nl

MUSICUS

BART OENEMA

bariton



Bart Oenema

Bart Oenema is een Nederlandse bariton en componist. Al snel werd duidelijk dat hij de meeste voldoening haalde uit het muzikale deel van het cabaret. Hij besloot zich volledig op de muziek te concentreren door zang te studeren aan het Sweelinck Conservatorium in Amsterdam bij Charles van Tassel, Charlotte Rietdijk en Hein Meens. Later volgde hij lessen bij zangcoach Geert Berghs. Daarnaast studeerde hij theater- en filmwetenschappen aan de Universiteit van Amsterdam en studeerde hij enkele jaren filosofie.

Als zanger is Bart Oenema sinds 2001 verbonden aan het professionele kamerkoor Cappella Amsterdam. Hij is regelmatig solist bij oratorium- en koorconcerten. Het repertoire van Cappella Amsterdam is zeer divers. Hierdoor zingt Oenema een grote verscheidenheid aan muziek in diverse producties. Verder Mattheus Passion en Luther van Baldwin Tarenskeen, beide muziektheaterproducties. Dan natuurlijk allerlei repertoire voor kamerkoor. Oude muziek van Jan Pieterszoon Sweelinck tot wereldpremières van hedendaagse componisten en alles daartussenin. Bij Cappella Amsterdam werkt hij samen met topdirigenten, en met toporkesten en ensembles als het Koninklijk Concertgebouworkest, Orkest van de 18e Eeuw, Akademie für Alte Musik Berlin, Rotterdams Philharmonisch Orkest, Asko-Schönberg Ensemble en het Radio Filharmonisch Orkest. Bart Oenema is tevens werkzaam als zangdocent. Hij geeft stemtraining aan verschillende koren. Verder was hij muziekdocent en dirigent in Amersfoort.

Momenteel werkt hij als zangcoach voor de Stichting Podiumspektakel in Harderwijk. Momenteel woont hij in Kampen.

MUSICI

PROJECTKOOR 'REVIVE'



De naam '**Revive**' betekent herleven. We willen oude- en nieuwe muziek uitvoeren en op deze manier genieten van deze muziek.

INSTUDEREN

Het samen instuderen van deze muziek zal een beleving zijn die verbinding teweeg brengt tussen de zanger en de muziek en de boodschap die op deze manier wordt vertolkt.

KOORPROJECT

Per koorproject wordt er aan de hand van de inschrijvingen een koor samengesteld. In ongeveer 7-8 repetities en met thuisstudie wordt er rond een thema of muziekstuk een programma ingestudeerd.

REPETITIES

Tijdens de repetities zullen de muziekstukken o.l.v. de gastdirigent worden ingestudeerd.

THUISSTUDIE

Van de leden wordt verwacht dat er ook thuis wordt geoefend via oefenfiles die ook op de website worden geplaatst.

UITVOERING

Elk koorproject wordt afgesloten met een mooi concert waarbij ook eventueel solisten en musici hun medewerking kunnen verlenen.

www.projectkoorrevive.nl

NIEUW

KOORPROJECT 'Consolatio'

najaar 2025



NAJAARSPROJECT 2025

Komend najaar start het Projectkoor 'Revive' een nieuw project in de periode voor Gedachteniszondag, ook wel Eeuwigheidszondag genoemd en/of Allerzielen. Het thema is '**Consolatio**' (*Latijn*) en betekent '**Troost**' in het Nederlands. Tijdens dit project worden er liederen van troost en hoop gezongen, omdat Jezus de dood overwonnen heeft.

Matthijs Breukhoven uit Rotterdam zal dit project gaan leiden als gastdirigent. Zing je met ons mee? Weet je hartelijk welkom!

MEET & GREET

Zaterdag 6 september
2025 van 10:00 – 12:00 uur

REPETITIEDATA

Dinsdagavond 16, 23,
30 september 7, 14,
21, 28 oktober 2025
van 20:00 – 22:00 uur.
Zaterdagmorgen
11 oktober 2025 van 10:00
12:00 uur

LOCATIE

Gebouw 'De Bron',
De Montignylaan 15/A
te Schoonhoven

UITVOERING CONCERT

Zaterdagmiddag 1 november 2025 om
16:00 uur in de Grote- of Bartholomeüs
Kerk in Schoonhoven

KOSTEN DEELNAME

€ 115,00 per deelname (*all-inclusief*)

Ben je enthousiast geworden en wil je meedoen met dit project? Kijk voor meer informatie op www.projectkoorrevive.nl of mail naar: info@projectkoorrevive.nl

www.projectkoorrevive.nl

PROGRAM

'The Crucifixion'

ENGLISH

WELCOME AND OPENING | Aline Bergshoeff-Kooijman | Board member

1 'And They Came To A Place Named Gethsemane' | RECITATIVE

And they came to a place named Gethsemane,
And Jesus said to His disciples:
"Sit ye here, while I shall pray".

2 'The Agony' | BASS + CHORUS

Could ye not watch with Me one brief hour?
Could ye not pity My sorest need?
Ah! if ye sleep while the tempests lower,
Surely, My friends, I am lone indeed.

Jesu, Lord Jesu, bowed in bitter anguish,
And bearing all the evil we have done,
Oh teach us, teach us how to love Thee for Thy love,
Help us to pray, and watch, and mourn with Thee.

Could ye not watch with Me one brief hour?
Did ye not say upon Kedron's slope,
Ye would not fall into the tempter's power?
Did ye not murmur great words of hope?

Jesu, Lord Jesu, bowed in bitter anguish,
And bearing all the evil we have done,
Oh teach us, teach us how to love Thee for Thy love;
Help us to pray, and watch, and mourn with Thee.

Could ye not watch with me? even so:
Willing in heart, but the flesh is vain.
Back to Mine agony I must go,
Lonely to pray in bitterest pain.

And they laid their hands on Him, and took Him,
And led Him away to the high priest,
And the high priest asked Him and said unto Him,
"Art Thou the Christ, the Son of the Blessed?"

PROGRAMMA

'De Kruisiging'

NEDERLANDS

o **WELKOM EN OPENING** | Aline Bergshoeff-Kooijman | *Bestuurslid*

1 **'En ze kwamen bij een plaats genaamd Gethsemane'** | RECITATIEF

En ze kwamen bij een plaats, genaamd Gethsemane,
En Jezus zei tot Zijn discipelen:
"Zit hier neer, terwijl Ik ga bidden"

2 **'De doodsangst'** | BAS + KOOR

Konden jullie niet één kort uur met Mij waken?
Konden jullie geen medelijden hebben met Mijn bitterste nood?
Als jullie slapen terwijl de storm dreigt,
Dan voorwaar, Mijn vrienden, dan ben Ik eenzaam.

Jezus, Heer Jezus, gebogen in bittere smart,
En al het kwaad dragend dat wij gedaan hebben,
Leer ons U lief te hebben omwille van Uw liefde,
Help ons om met U te bidden, te waken, en bedroefd te zijn.

Konden jullie niet één kort uur met Mij waken?
Hebben jullie op de helling bij de beek Kedron niet gezegd,
Dat jullie niet in de macht van de verleider zouden vallen?
Hebben jullie geen grote woorden van hoop gemompeld?

Jezus, Heer Jezus, gebogen in bittere smart,
En al het kwaad dragend dat wij gedaan hebben,
Leer ons U lief te hebben omwille van Uw liefde;
Help ons om met U te bidden, te waken, en bedroefd te zijn.

Konden jullie niet met Mij waken?
In jullie hart willen jullie wel, maar het vlees is zwak.
Ik moet nu teruggaan naar Mijn doodsangst,
Eenzaam bidden in de bitterste pijn.

En zij sloegen de handen aan Hem en namen Hem gevangen,
En voerden Hem weg naar de hogepriester,
En de hogepriester vroeg Hem zei tot Hem:
"Bent U de Christus, de Zoon van de Gezegende?"

Jesus said: "I am
And ye shall see the Son of man
Sitting on the right hand of Power,
And coming in the clouds of heaven".

Then the high priest rent his clothes and saith:
"What need we any further witnesses?
Ye have heard the blasphemy".
And they all condemned Him to be guilty of death.

And they bound Jesus and carried Him away,
And delivered Him to Pilate.
And Pilate, willing to content the people,
Released Barabbas unto them, and delivered Jesus,
When he had scourged Him, to be crucified.
And the soldiers led Him away.

3 'Processional To Calvary' | CHORUS

Fling wide the gates! for the Saviour waits.
To tread in His royal way;
He has come from above, in His power and love,
To die on this passion day.

His Cross is the sign of a love divine,
His crown is the thornwreath of woe,
He bears His load on the sorrowful road,
And bends 'neath the burden low.

Fling wide the gates! the Saviour waits,
To tread in His royal way.
He has come from above in His power and love
To die on this passion day.

How sweet is the grace of His sacred face,
And lovely beyond compare,
Though weary and worn, with the merciless scorn
Of a world He has come to spare.

The burden of wrong, that earth bears along,
Past evil, and evil to be;
All sins of man since the world began,
They are laid, dear Lord, on Thee.

Then on to the end, my God and my Friend,
With Thy banner lifted high!
Thou art come from above, in Thy power and love,
To endure and suffer and die.

*Jezus zei: "Dat ben Ik,
En jullie zullen de Mensenzoon zien,
Gezeten aan de rechterhand van de Macht,
En komend in de wolken van de hemel".*

Toen scheurde de hogepriester zijn kleren en zei:
*"Waarvoor hebben wij nog verdere getuigen nodig?
Jullie hebben de godslastering gehoord".*
En zij allen verklaarden Hem schuldig en zeiden dat Hij dood moest.

En zij bonden Jezus en voerden Hem weg,
En leverden Hem over aan Pilatus.
En omdat Pilatus het volk tevreden wilde stellen,
Liet hij voor hen Barabbas vrij en leverde aan hen Jezus uit,
Om gekruisigd te worden, nadat hij Hem had laten geselen.
En de soldaten voerden hem weg.

3

'Processie naar Golgotha' | KOOR

Doe de poorten wijd open! Want de Redder wacht.
Om Zijn koninklijke weg te betreden;
Hij is van boven neergedaald in Zijn macht en liefde,
Om op deze lijdensdag te sterven.

Zijn kruis is het teken van een goddelijke liefde,
Zijn kroon is de doornenkroon van smart,
Hij draagt Zijn last op de weg van verdriet en pijn,
En buigt diep onder deze last.

Doe de poorten wijd open! Want de Redder wacht,
Om Zijn koninklijke weg te betreden.
Hij is van boven neergedaald in Zijn macht en liefde
Om op deze lijdensdag te sterven.

Hoe lieflijk is de genade van Zijn heilig gelaat,
En hoe onvergelijkbaar mooi,
Hoewel vermoeid en afgetobd door de genadeloze verachting
Van een wereld die Hij is komen redden.

De last van de zonde die de wereld met zich meedraagt,
De zonde van verleden en toekomst;
Alle zonden van de mens sinds het begin van de wereld,
Worden Heer, op U gelegd.

Dan op naar het einde, mijn God en mijn Vriend,
Met Uw vaandel hoog opgestoken!
U bent van boven neergedaald, in Uw macht en liefde,
Om te verdragen, te lijden en te sterven.

4 'An When They Were Come' | RECITATIVE

And when they were come to the place called Calvary,
There they crucified Him,
They crucified Him, and the malefactors,
One on the right, and the other on the left.

5 'The Mystery Of The Divine Humiliation' | HYMN

1. Cross of Jesus, cross of sorrow,
Where the blood of Christ was shed,
Perfect Man on Thee was tortured,
Perfect God on Thee has bled.
2. Here the King of all the ages,
Throned in light ere worlds could be,
Robed in mortal flesh is dying,
Crucified by sin for me.
3. O mysterious condescending!
O abandonment sublime!
Very God Himself is bearing
All the sufferings of time!
4. Evermore for human failure
By His passion we can plead;
God has borne all mortal anguish,
Surely He will know our need.

COMMUNITY SINGING: NO. 9



From the "Ho-ly, Ho - ly, Ho-ly, We a - dore thee O most High

5
Down to earth's blas-phem-ing voi - ces And the shout of "cru - ci - fy."

10. Cross of Jesus, cross of sorrow,
Where the blood of Christ was shed,
Perfect Man on Thee was tortured,
Perfect God on Thee has bled.

En toen zij aangekomen waren bij de plaats Golgotha,
 Kruisigden zij Hem daar,
 Zij kruisigden Hem en de boosdoeners,
 De een aan Zijn rechter en de ander aan Zijn linker zijde.

1. Kruis van Jezus, kruis van droefheid,
 Waarop het bloed van Christus vergoten werd,
 Een onschuldig mens werd gemarteld,
 gebloed heeft de volmaakte God.
2. Hier sterft de Koning van alle eeuwen,
 Zetelend in het licht voordat de wereld begon,
 menselijk vlees gehuld,
 Gekruisigd voor mijn zonden.
3. O mysterieuze neerbuigendheid!
 O verheven overgave!
 God Zelf draagt al het lijden,
 van de tijd.
4. Voor altijd kunnen wij Hem smeken
 Omwille van Zijn lijden onze zonden te vergeven;
 God heeft alle doodsangst verdragen,
 Hij zal zeker onze nood kennen.

SAMENZANG: NO. 9

**Vanaf het "Heilig, Heilig, Heilig,
 Wij aanbidden U, o Allerhoogste",
 tegengesteld aan de godlasterlijke stemmen,
 En de kreten "Kruisig Hem".**

10. Kruis van Jezus, kruis van droefheid,
 Waarop het bloed van Christus vergoten werd,
 De volmaakte mens werd gemarteld.
 De volmaakte God vergoot Zijn bloed.

6 'He Made Himself Of No Reputation' | RECITATIVE

He made Himself of no reputation,
And took upon Him the form of a servant,
And was made in the likeness of men:
And being found in fashion as a man,
He humbled Himself,
and became obedient unto death,
Ev'n the death of the cross.

7 'The Majesty Of The Divine Humiliation' | TENOR

King ever glorious! King ever glorious!
The dews of death are gath'ring round Thee,
Upon the cross Thy foes have bound Thee,
Thy strength is gone,
Thy strength is gone.

Not in Thy majesty,
Robed in heaven's supremest splendour,
But in weakness and surrender,
Thou hangest there.

Who can be like Thee?
Pilate high in Zion dwelling?
Rome with arms the world compelling?
Proud though they be!

Thou art sublime, Thou art sublime.

Far more awful in Thy weakness
More than kingly in Thy meekness,
Thou Son of God,
Thou Son of God.

Glory and honour:
Let the world divide and take them;
Crown its monarchs and unmake them,
But Thou, Thou wilt reign.
Here in abasement;
Crownless, poor, disrobed, and bleeding;
There, in glory interceding;
Thou art the King! Thou art the King!

8 'And As Moses Lifted Up The Serpent' | RECITATIVE

And as Moses lifted up the serpent in the wilderness,
Even so must the Son of man be lifted up:
That whosoever believeth in Him,
Should not perish, but have everlasting life.

Hij heeft Zijn grootheid opgegeven,
 door de gestalte van een slaaf aan te nemen,
 en aan de mensen gelijk te worden:
 En in gedaante als een mens bevonden,
 heeft Hij Zichzelf vernederd'
 en is gehoorzaam geworden,
 tot de dood, ja, tot de kruisdood.

Glorierijke Koning!
 de schaduwen van de dood zijn rondom U,
 Uw vijanden hebben U op het kruis gebonden,
 Uw kracht is voorbij,
 Uw kracht is voorbij.

Niet in al Uw majesteit,
 Gehuld in de grootste praal in de hemel,
 Maar in zwakheid en overgave,
 Hangt U hier.

Wie kan zijn zoals U?
 Pilatus die hoog in Sion woont?
 Rome dat met zijn wapens de wereld dwingt?
 Trots zoals ze zijn?

U bent verheven, U bent verheven.

In Uw zwakheid nog ontzagwekkender
 Meer dan koninklijk in Uw zachtmoedigheid
 U, Zoon van God,
 U, Zoon van God.

Glorie en eer:
 Laat de wereld het verdelen en tot zich nemen;
 Koningen kronen en weer afzetten.
 Maar U zult regeren.
 Hier in diepe nederigheid;
 Zonder kroon, arm, ontkleed en bloedend;
 Daar in volle pracht komt U voor ons tussenbeide;
 U bent de Koning! U bent de Koning!

En zoals Mozes de slang in de wildernis verheven heeft,
 Zo moet ook de Mensenzoon verheven worden;
 Opdat wie in Hem gelooft,
 Niet verloren gaat maar het eeuwige leven zal hebben.

God so loved the world,
 That He gave His only begotten Son,
 That who so believeth, believeth in Him
 Should not perish, should not perish,
 But have everlasting life.
 For God sent not His Son,
 Into the world to condemn the world;
 But that the world through Him might be saved.

1. Holy Jesu, by Thy passion,
 By the woes which none can share,
 Borne in more than kingly fashion,
 By Thy love beyond compare:
 Crucified, I turn to Thee,
 Son of Mary, plead for me.
2. By the treachery and trial,
 By the blows and sore distress,
 By desertion and denial,
 By Thine awful loneliness:
 Crucified, I turn to Thee,
 Son of Mary, plead for me.
5. By the path of sorrows dreary,
 By the cross, Thy dreadful load,
 By the pain, when, faint and weary,
 Thou didst sink upon the road:
 Crucified, I turn to Thee,
 Son of Mary, plead for me.
6. By the Spirit which could render
 Love for hate and good for ill
 By the mercy, sweet and tender,
 Poured upon thy murderess still:
 Crucified, I turn to Thee,
 Son of Mary, plead for me.

Jesus said:
"Father, forgive them, for they know not what they do".

God had de wereld zo lief,
 Dat Hij Zijn eniggeboren Zoon ga,
 Opdat een ieder die in Hem gelooft
 Niet verloren gaat,
 Maar het eeuwig leven zal hebben.
 Want God heeft Zijn Zoon niet,
 In de wereld gezonden om de wereld te veroordelen,
 Maar opdat de wereld door Hem behouden zou worden.

1. Heilige Jezus, om Uw lijden,
 Omwille van de smart die niemand met U delen kan,
 Gedragen op meer dan koninklijke wijze,
 Door Uw liefde die alle vergelijking te boven gaat;
 Gekruisigde, ik wend mij tot U,
 Zoon van Maria, pleit voor mij.
2. Omwille van het verraad en de beproeving,
 Om alle klappen en diep verdriet,
 Om verlatenheid en ontkenning,
 Om Uw ontzagwekkende eenzaamheid;
 Gekruisigde, ik wend mij tot U,
 Zoon van Maria, pleit voor mij.
5. Omwille van de weg van trieste droefheid,
 Om het kruis, Uw vreselijke last,
 Om de pijn, toen U, zwak en vermoeid,
 Op de weg bezweek;
 O Gekruisigde, ik wend mij tot U,
 Zoon van Maria, pleit voor mij.
6. Door Uw Geest die voort kon brengen,
 Liefde voor haat en goed voor kwaad,
 Door de genade, zoet en teder,
 Zelfs over Uw moordenaars uitgestort:
 Gekruisigde, wend ik mij tot U,
 Zoon van Maria, pleit voor mij.

Jezus zei:
"Vader, vergeef het hun, want zij weten niet wat zij doen".

12 'So Thou Lifest Thy Divine Petition' | DUET

So Thou liftest Thy divine petition,
Pierc'd with cruel anguish through and through;
So Thou grieve'st o'er our lost condition,
Pleading "Ah, they know not what they do".

Oh! 't was love, in love's divinest feature,
Passing o'er that dark and murd'rous blot,
Finding e'en for each low fallen creature,
Though they slay Thee, one redeeming spot.

Yes! and still Thy patient heart is yearning,
With a love that mortal scarce can bear.
Thou in pity, deep, divine and burning,
Lifest e'en for me Thy mighty prayer.

So Thou pleadest, e'en for my transgression,
Bidding me look up, and trust, and live;
So Thou murmurest Thine intercession,
Yea, he know not; for My sake forgive.

13 'The Mystery Of Intercession' | HYMN

- Jesus, the crucified, pleads for me,
While He is nailed to the shameful tree,
Scorned and forsaken, derided and curst,
See how His enemies do their worst!
Yet, in the midst of the torture and shame,
Jesus, the crucified, breathes my name!
Wonder of wonders, oh! how can it be?
Jesus, the Crucified, pleads for me!

Lord, I have left Thee, I ha - ve de - nied
Follow-ed the world in my sel - fish pride
Lord, I have joined in the ha - te - ful cry
Slay Him, a - way with Him, cru - ci - fy!
Lord, I have done it, oh! ask me not how
Wo ven the thorns for Thy tor - tu - red brow
Yet in His pi - ty so bound-less and free
Je - sus, the Cru - ci - fied, pleads for me!

Zo verheft U Uw Goddelijke smeekbede,
 Doorboord door wreed lijden;
 Zo voelt U verdriet om onze verloren staat,
 En pleit: "Ah, zij weten niet wat zij doen".

O, het was liefde, de hoogst Goddelijke liefde,
 Die over deze donkere en moorddadige plaats zweefde,
 Die zelfs voor ieder gevallen schepsel,
 Hoewel zij U doden, een weg naar verlossing vindt.

Ja! En nog steeds is Uw geduldig hart vol van verlangen,
 In een liefde die een sterveling nauwelijks kan dragen.
 In diep, Goddelijk en vurig mededogen,
 Verheft U, zelfs voor mij, Uw machtig gebed.

Zo pleit U zelfs voor mijn overtredingen,
 En vraagt mij op te kijken, te vertrouwen en te leven;
 Zo spreekt U voor mij en verheft zachtjes Uw smeekbede,
 Ja, hij wist het niet; in Mijn Naam, vergeef het hem.

1. Jezus, de Gekruisigde, pleit voor mij,
 Terwijl Hij aan het schandelijk hout wordt genageld,
 Veracht en verlaten, bespot en vervloekt,
 Zie hoe Zijn vijanden hun grootste zonde begaan!
 Maar toch ademt temidden van marteling en vernedering,
 Jezus, de Gekruisigde, mijn naam!
 Wonderbaarlijk, hoe is dit mogelijk?
 Jezus, de Gekruisigde, Hij pleit voor mij!

SAMENZANG:

2. **Heer, ik heb U verlaten, ik heb U verloochend,
 Ik heb de wereld in mijn eigenzinnige trots gevolgd,
 Heer, ook ik heb hatelijk mee geschreeuwd,
 Dood Hem, weg met Hem, kruisig hem!
 Heer, dat heb ik gedaan, o, vraag me niet hoe,
 Ook ik vlocht doornen voor Uw gekwelde hoofd,
 En toch, in Zijn grenzeloos en onbepert erbarmen,
 Pleit Jezus, de Gekruisigde, voor mij!**

4 Jesus is dying, in agony sore,
Jesus is suffering more and more,
Jesus is bowed with the weight of His woe,
Jesus is faint with each bitter throe,
Jesus is bearing it all in my stead,
Pity incarnate for me has bled,
Wonder of wonders it ever must be!
Jesus, the Crucified, pleads for me!

14 'And One Of The Malefactors' (RECITATIVE)

And one of the malefactors which were hanged
Railed on Him saying:
"If Thou be the Christ save Thyself and us".
But the other answering, rebuked Him, saying:
"Dost not thou fear God".
Seeing thou art in the same condemnation?
And we indeed justly;

For we receive the due reward of our deeds:
But this Man hath done nothing amiss".

And he said unto Jesus:
"Lord, remember me when Thou comest into Thy Kingdom".

And Jesus said unto him:
"Verily I say to thee, today shalt thou be with Me in Paradise".

15 'The Adoration Of The Crucified' (HYMN)

1. I Adore Thee, I adore Thee!
Glorious ere the world began;
Yet more wonderful Thou shinest,
Though divine, yet still divinest,
In Thy dying love for man.
2. I Adore Thee, I adore Thee!
Thankful at Thy feet to be;
I have heard Thy accent thrilling,
Lo! I come, for Thou art willing,
Me to pardon, even me.
3. I Adore Thee, I adore Thee!
Born of woman, yet Divine,
Stained with sin sin I kneel before Thee,
Sweetest Jesu, I implore Thee,
Make me ever only Thine.

4. Jezus is stervende, in doodsangst en pijn,
Jezus lijden verergert,
Jezus buigt onder de druk van zijn leed,
Jezus is verzwakt door al de pijn,
Jezus draagt alles in mijn plaats,
Zijn mensgeworden lichaam bloedt voor mij,
Wonderbaarlijk, zo zal het zijn!
Jezus, de Gekruisigde, Hij pleit voor mij!

14 'And one of the malefactors' (RECITATIEF)

En een van de boosdoeners die met hem gekruisigd waren zei smalend tegen Hem:
"Als U de Christus bent, red Uzelf en ons".
Maar de ander gaf antwoord, en berispte hem, en zei:
"Vrees jij God niet".
Wanneer je ziet dat je hetzelfde oordeel ontvangen hebt;

Wij hebben dit verdiend, want wij ontvangen terecht vergelding voor onze daden
Maar deze Man heeft niets kwaads gedaan".

En hij zei tegen Jezus:
"Heer, denk aan mij wanneer U in Uw Koninkrijk komt".

En Jezus zei tegen hem:
"Voorwaar, Ik zeg u, heden zult U met Mij in het Paradijs zijn".

15 'De aanbidding van de Gekruisigde' | HYMNE

1. Ik aanbid U, ik aanbid U!
Glorierijk voordat de wereld begon;
Nog wonderlijker straalt U,
Hoewel goddelijk, nog het meest goddelijk,
In Uw stervende liefde voor de mens.
2. Ik aanbid U, ik aanbid U!
Dankbaar dat ik aan Uw voeten mag zijn
Ik heb Uw aangrijpende woorden gehoord,
Zie! Ik kom, want U bent bereid,
Mij, zelfs mij, te vergeven.
3. Ik aanbid U, ik aanbid U!
Geboren uit een vrouw, en toch Goddelijk,
Door zonden bevlekt kniel ik voor U neer,
Liefste Jezus, ik smeeek U,
Maak dat ik voor altijd de Uwe mag zijn.

16 'When Jesus Therefore Saw His Mother' (RECITATIVE)

When Jesus therefore saw His mother,
And the disciple standing by, whom He loved;
He saith unto His mother:
"Woman! behold thy son"

Then saith He to the disciple:
"Behold thy mother!"

There was darkness over all the whole land,
And at the ninth hour Jesus cried with a loud voice, saying:
"My God! My God! why hast Thou forsaken Me?"

17 'Is It Nothing To You' (RECITATIVE)

Is it nothing to you, all ye that pass by?
Behold, and see if there be any sorrow
Like unto My sorrow, which is done unto Me
Wherewith the Lord hath afflicted Me
In the day of His fierce anger

18 'The Appeal Of The Crucified' (CHORUS)

From the throne of His cross, the King of grief
Cries out to a world of unbelief:
Oh! men and women, afar and nigh.
Is it nothing to you, all ye that pass by?

I laid My eternal power aside,
I came from the home of the Glorified,
A babe in the lowly cave to lie.
Is it nothing to you, all ye that pass by?

I wept for the sorrows and pains of men,
I healed them and helped them and loved them, but then,
They shouted against Me: "Crucify! Crucify!"
Is it nothing to you?

Behold Me and see: Pierced through and through,
With countless sorrows, and all is for you.
For you I suffer, for you I die.
Is it nothing to you, all ye that pass by?
Oh! men and women, your deeds of shame,
Your sins without reason and number and name,
I bear them all on the cross on high.
Is it nothing to you?

'Toen Jezus dan Zijn moeder zag' | RECITATIEF

Toen Jezus dan Zijn moeder zag
 En de leerling die Hij liefhad bij haar zag staan
 Zei Hij tegen Zijn moeder:
"Vrouw, zie uw zoon"

Daarna zei Hij tegen de leerling:
"Zie uw moeder"

Toen viel de duisternis over het hele land
 En op het negende uur riep Jezus met luide stem, en zei:
"Mijn God, Mijn God, waarom hebt U Mij verlaten?"

'Betekent het niets voor jullie?' | RECITATIEF

Betekent het niets voor u, allen die hier voorbijgaan?
 Aanschouw, en zie of er enige smart is die zo groot is
 Als de smart die Mij wordt aangedaan
 De smart waarmee de Heer Mij getroffen heeft
 Op de dag van Zijn toorn

'De smeebede van de Gekruisigde' | KOOR

Vanaf de troon van Zijn kruis roept de Koning der
 Smarten tegen een wereld vol van ongelooft:
 O mannen en vrouwen, ver weg en dichtbij,
 Betekent dit niets voor jullie, jullie allen die hier voorbijgaan?

Ik legde Mijn eeuwige macht terzijde,
 Ik kwam vanuit het huis van de Verheerlijkte,
 om als een baby geboren te worden in een nederige grot.
 Betekent dit niets voor jullie, jullie allen die hier voorbijgaan?

Ik huilde om het vele verdriet en de pijn van mensen,
 Ik genas hen, en hielp hen, en had hen lief, maar toen,
 Schreeuwden ze tegen Mij: "Kruisig Hem! Kruisig Hem!"
 Betekent dat niets voor jullie?

Kijk naar Mij, en zie: geheel doorstoken,
 vanwege talloze smarten en het is al voor u.
 Voor jullie heb Ik geleden, voor jullie sterf Ik.
 Betekent dit niets voor jullie, jullie allen die hier voorbijgaan?
 O mannen en vrouwen, jullie schanddaden,
 Jullie zonden zonder reden, tal en naam,
 Ik draag ze allemaal, hoog aan het kruis.
 Betekent dat niets voor jullie?

Is it nothing to you that I bow My head?
And nothing to you that My blood is shed?
Oh! perishing souls, to you I cry,
Is it nothing to you?

O come unto Me, by the woes I have borne,
By the dreadful scourge, and the crown of thorns,
By these, I implore you to hear My cry,
Is it nothing to you?

O come unto Me! This awful price,
Redemptions tremendous sacrifice,
Is paid for you, Oh! why will ye die?
O, come unto Me.

19 'After This, Jesus Knowing That All Things Were Now Accomplished'
(RECITATIVE AND CHORUS)

After this Jesus knowing that all things were now accomplished,
saith: "*I thirst*".

When Jesus had received the vinegar, He saith:
"*It is finished!*"

"*Father into Thy hands I commend My spirit*".
And He bowed His head, and gave up the ghost.

20 'For The Love Of Jesus'
(CONGREGATIONAL HYMN)

1. All for Jesus; all for Jesus,
This our song shall ever be;
For we have no hope, nor Saviour,
If we have not hope in Thee.
2. All for Jesus; Thou wilt give us,
Strength to serve Thee, hour by hour;
None can move us from Thy presence,
While we trust Thy love and power.
3. All for Jesus; at Thine altar,
Thou wilt give us sweet content;
There, dear Lord, we shall receive Thee,
In the solemn sacrament.
4. All for Jesus – Thou hast loved us;
All for Jesus; thou hast died
All for Jesus; thou art with us;
All for Jesus crucified.

Betekent het niets voor jullie dat ik Mijn hoofd buig?
En niets voor jullie dat Mijn bloed wordt vergoten?
O verloren zielen, tot jullie roep Ik,
Betekent dat niets voor jullie?

Kom tot Mij, om de pijnen die Ik heb gedragen,
Om de verschrikkelijk geseling en de kroon van doornen,
Omwille hiervan smee Ik jullie Mijn geroep te horen,
Betekent dat niets voor jullie?

Kom tot Mij! Deze vreselijke prijs,
Het geweldige offer van de verlossing,
Wordt voor jullie betaald, o, waarom willen jullie sterven?
O, kom tot Mij.

19

'Hierna, wetende dat alles nu was volbracht, zei Jezus' | RECITATIEF
(TENOR SOLO EN KOOR)

Hierna zei Jezus, wetende dat alle dingen nu volbracht waren:
"Ik heb dorst".

Toen Jezus de zure wijn gekregen had, zei Hij:
"Het is volbracht!"

Vader, in Uw handen beveel Ik Mijn geest"
En Hij boog Zijn hoofd, en gaf de geest.

20

'Voor de liefde van Jezus' | HYMNE
(KOOR – GEMEENTE)

1. Alles voor Jezus, alles voor Jezus,
Zo zal ons lied eeuwig zijn;
Want wij hebben geen hoop en geen redder,
Als wij geen vertrouwen in U hebben.
2. Alles voor Jezus, U zult ons kracht geven,
Om U te dienen, ieder uur;
Niemand kan ons scheiden van Uw nabijheid
Zolang wij vertrouwen op Uw liefde en kracht.
3. Alles voor Jezus, door Uw offer,
geeft u ons meer dan wij hebben verdiend;
Daar, lieve Heer, zullen wij U ontvangen,
In het heilig sacrament.
4. Alles voor Jezus, U hebt ons liefgehad;
U bent gestorven
U bent met ons;
Alles voor Jezus, die gekruisigd is.

COMMUNITY SINGING: NO. 5

All for Jesus; all for Je - sus; This the Churches song must be;
Till at last, her sons are gathered, One in love and one in thee!

AMEN

☒ **WORDS OF GRATITUDE** | Martin de Pooter | *Board member*

☐ **COLLECTION AT EXIT**



JOHN STAINER
1840-1901

SAMENZANG: NO. 5

Alles voor Jezus, alles voor Jezus;
Zo moet het lied van de Kerk zijn;
Tot het laatst, haar zonen bijeen zijn.
Eén in liefde en één in U!

AMEN

WOORDEN VAN DANK | Martin de Pooter | *Bestuurslid*

COLLECTE BIJ UITGANG

SCAN MIJ



Deze uitvoering van 'The Crucifixion'
heeft een waarde van **€ 10,00**
per persoon.

[**Het bedrag is uiteraard
aanpasbaar in de
bank-app.**]



Versluis

Accountancy



Van Dam, Van Dam & Verkade
INVESTEREN IN ONROERENDE ZAKEN



**Klinkt een vast gegarandeerd
rentepercentage van 3,5% - 5% u ook
als muziek in de oren?**

Bel of mail voor meer informatie!



verkade@vandamvandamverkade.com



020 - 4896 500

De Bruijn. Wie anders?



Automobielbedrijf de Bruijn bv

Broeikweg 3, 2871 RN Schoonhoven. Telefoon 0182 - 382296.

www.autodebruijn.nl info@autodebruijn.nl

Sinds 1934

Specialist van:

Audi
Škoda
SEAT



Telefoon: 0182-383433

www.notarisvonk.nl

Betrokken bij mensen.



 Hypotheek  Verzekeringen
JAN Koudstaal
VASTGOED & ASSURANTIËN BV

www.jankoudstaal.nl

Wij zijn merkenbouwers.

Duidelijke communiceren met
jouw identiteit als fundament.
Want echte verhalen blijven hangen.

Meer weten?

reprovinci.nl

REPRO
VIN
CI



*Uw huis verkopen of
droomhuis vinden?*

Loop ook eens bij ons binnen.



**Makelaardij
Van Egmond**

Hoofdstraat 10A • 2861 AP Bergambacht
0182-355 788 • info@vanegmondmakelaardij.nl
vanegmondmakelaardij.nl

houtman
A A N N E M E R S

Marconistraat 29
2809 PH Gouda

www.houtmangouda.nl



OVER
**INTERIEUR
ADVIES**
GESPROKEN

CONCEPT
ONTWERP
RÉALISATIE
INTERIEURS
FOTOGRAFIE
BRANDING

mdp vormgeving

mdpvormgeving.nl

REALISATIE INTERIEURPROJECT
KOUDESTAAL SCHOONHOVEN



HOOGENDOORN B.V.
bouw- en aannemingsbedrijf

- verbouw & nieuwbouw
- renovatie & restauratie
- onderhoud
- kozijnen, ramen & deuren
- aanvragen vergunningen

www.hoogendoorn-gouda.nl



Bouwend Nederland
Kwaliteit in de bouw

Info@hoogendoorn-gouda.nl • (0182) 517 404
Voorwillensweg 37-41 • 2806 ZC Gouda



PROFESSIONAL
SEBASTIAN

CON T OUR
HAIRSTYLING

Kerkstraat 15/A | Schoonhoven | T.0182-385 109

RIKKOERT
JUWELIERS

TROUWRINGEN

IN IEDERE DENKBARE VARIATIE

Onze collectie bestaat uit meer dan 1500 trouwringen van verschillende merken.
De Rikkoert ringen collectie bestaat uit 330 modellen, waarbij de voordeligste ring gratis is!

RIKKOERT.NL
SCHOONHOVEN • HAVEN 1-13
LEKKERKERK • BURG. ROOSSTR. 22



Gertjan

De Echte Bakker

Winkel Schoonhoven
Albert Plesmanstraat 9
T. 0182-382224

Winkel Lekkerkerk
Kerkweg 18 A
T. 0180-661050

De Favoriet

schoenen | lederwaren | reparaties

Haven 73 | 2871 CL | Schoonhoven

'Consolatio'

'Troost'



ZATERDAG
1 NOVEMBER
2025
16:00
UUR

GROTE- OF
BARTHOLOMEÛS
IN DE ZILVERSTAD KERK
SCHOONHOVEN

MET MEDEWERKING VAN:

Matthijs Breukhoven
GASTDIRIGENT

www.projectkoorrevive.nl

ZING
JE
MEE?



verstoep

creatief in bouwen! | 0182 32 01 11 | www.verstoep.nl



BOUWADVIES



ARCHITECTUUR



ONTWIKKELING